

Dohoda
o zabezpečení poskytovania preventívnych rehabilitácií
č. CV-105/2018

v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Čl. I.

Strany dohody

Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia (ďalej len „VÚSZ“)

IČO: 00 802 603
so sídlom: Špitálska 22, 812 74 Bratislava, Slovenská republika
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK88 8180 0000 0070 0016 9561
v zastúpení: **pplk. Ing. Gustáv TARCSI** - riaditeľ VÚSZ

a

Centrum výcviku Lešť (ďalej len „CV Lešť“)

IČO: 00 804 932
so sídlom: Lešť, 962 63 Pliešovce, Slovenská republika
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: SK47 8180 0000 0070 0016 7777
v zastúpení: **Ing. arch. Anton MAŠTALSKÝ** – štatutárny orgán, riaditeľ CV Lešť

u z a t v á r a j ú

v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov túto dohodu o zabezpečení poskytovania preventívnych rehabilitácií (ďalej len „dohoda“)

Čl. II.

Predmet dohody

- (1) Predmetom dohody je zabezpečenie poskytovania preventívnych rehabilitácií (ďalej len „PR“) pre profesionálnych vojakov ozbrojených síl Slovenskej republiky podľa § 126 ods. 2 písm. b) zákona č. 281/2015 Z. z. o štátnej službe profesionálnych vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 281/2015 Z. z.“) v zariadeniach CV Lešť v období od 10.02.2018 do 31.12.2018.

- (2) CV Lešť sa zaväzuje:
- a) zabezpečiť v prospech VÚSZ poskytovanie PR pre subjekty vymedzené v bode (1) tohto článku,
 - b) zabezpečiť osobám vymedzeným v bode (1) tohto článku počas PR ubytovanie, stravu, preventívno-rehabilitačnú starostlivosť a preventívno-liečebné a telovýchovno-športové úkony (procedúry) bez ordinácie lekára.

Čl. III.

Práva a povinnosti strán dohody

- (1) VÚSZ a CV Lešť sa dohodli, že CV Lešť zabezpečí v uvedenom období PR v termínoch a v rámcových počtoch uvedených v prílohe č. 1 tejto dohody a bude informovať VÚSZ o využiteľnosti poukazov určených na PR. VÚSZ si vyhradzuje právo na zmenu počtu týchto PR najneskôr do 7 dní pred termínom nástupu na PR.
- (2) Poukazy v CV Lešť na PR poskytuje žiadateľom VÚSZ na základe žiadostí oprávnených osôb podľa § 126 ods. 2 písm. b) zákona č. 281/2015 Z. z. v trvaní dvoch týždňov.
- (3) Zoznam účastníkov PR zašle VÚSZ faxom alebo prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu CV Lešť najneskôr štrnásť dní pred nástupným dňom príslušného turnusu, prípadné zmeny, resp. úpravy najneskôr sedem dní pred nástupným dňom príslušného turnusu.
- (4) CV Lešť sa zaväzuje, že poskytne služby a rehabilitačné úkony v súlade so:
 - a) zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov,
 - b) zákonom č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - c) zákonom č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - d) ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti poskytovania PR.
- (5) CV Lešť sa zaväzuje, že profesionálnemu vojakovi ozbrojených síl Slovenskej republiky v hodnosti plukovník a vyššej poskytne izbu s maximálne dvoma lôžkami, t. j. že tohto profesionálneho vojaka umiestni na izbu s maximálne jednou ďalšou osobou.
- (6) VÚSZ a CV Lešť sa dohodli, že CV Lešť poskytne každému účastníkovi PR počas jeho pobytu 14 preventívno-liečebných a telovýchovno-športových úkonov (procedúr), ktoré sa evidujú na tlačive „predpis procedúr“. Predpis procedúr zašle CV Lešť na adresu VÚSZ najneskôr do piatich pracovných dní po skončení turnusu. Zariadenie poskytuje aj možnosť bezplatného využitia fitnesscentra a športových ihrísk (volejbal, tenis, nohejbal).
- (7) V prípade, ak účastník tejto PR neabsolvuje v CV Lešť celú PR, poskytne mu CV Lešť počet procedúr podľa počtu dní, počas ktorých PR absolvoval, t. j. jednu procedúru za každý deň pobytu.
- (8) CV Lešť poskytne účastníkovi PR len preventívno-liečebné a telovýchovno-športové úkony (procedúry) vymedzené v zozname úkonov, ktorý tvorí prílohu č. 2 tejto dohody.
- (9) Nástup na PR je do 11.00 hod. v deň nástupu, pobyt sa začína obedom. Účastník PR je povinný uvoľniť izbu do 09.00 hod. v posledný deň poskytovania PR, pobyt končí

raňajkami. Ak je účastník nútený odísť do miesta bydliska po 09.00 hodine posledného dňa pobytu, CV Lešť mu v prípade, ak to umožňujú prevádzkové podmienky zabezpečí bezplatné uschovanie batožiny.

- (10) VÚSZ a CV Lešť sa dohodli, že poukaz, ktorý držiteľ nemôže využiť v pôvodnom termíne z naliehavých služobných povinností alebo závažných zdravotných či rodinných dôvodov, môže byť ním využitý v rámci iných turnusov. Úpravy zmeny termínov vykonáva kompetentný zamestnanec VÚSZ po predchádzajúcom súhlase zodpovedného zamestnanca CV Lešť na základe odôvodnenej žiadosti žiadateľa o zmenu termínu preventívnej rehabilitácie.
- (11) V prípade, ak účastník PR bude predčasne odvolaný z PR, jeho poukaz nesmie byť použitý pre iného účastníka.
- (12) Účastník PR nesmie svojvoľne ukončiť resp. prerušiť PR. V rámci kontrolného mechanizmu sa obe strany dohody dohodli na nasledovných povinnostiach CV Lešť:
 - a) účastníkovi PR môže byť na jeho žiadosť poskytnutá studená strava len namiesto večere,
 - b) v prípade, ak CV Lešť zistí neodôvodnenú neprítomnosť účastníka PR v zariadení, je povinný túto skutočnosť bezodkladne nahlásiť VÚSZ,
 - c) CV Lešť je povinné kontrolovať odobratie stravy účastníkom PR a na tento účel vystaviť doklad – evidenciu odobratia stravy, ktorú zašle VÚSZ spolu s predpisom procedúr podľa čl. III. bodu 6 dohody a zoznamom účastníkov PR v danom turnuse najneskôr do piatich pracovných dní po skončení turnusu,
 - d) oboznámiť účastníkov PR s prevádzkovým a ubytovacím poriadkom a pobytovým režimom v priestoroch CV Lešť.
- (13) CV Lešť má povinnosť oznámiť VÚSZ termín ukončenia, alebo prerušenia pobytu držiteľa poukazu PR z dôvodu naliehavých služobných povinností alebo závažných rodinných dôvodov. Uvedenú skutočnosť je potrebné bezodkladne telefonicky nahlásiť VÚSZ a riadne dokladovať.
- (14) Pri naakumulovaní počtu nevyužitých lôžkonocí je VÚSZ oprávnený po dohode o voľnej kapacite s CV Lešť vystaviť poukaz na zabezpečenie PR, ktorú poskytne CV Lešť.
- (15) V prípade zániku ktorejkoľvek zo strán dohody zlúčením, rozdelením, prípadne zrušením prechádzajú práva a povinnosti z tejto dohody na právneho nástupcu. V takomto prípade platí dohodnutá cena za preventívnu rehabilitáciu nasledujúce tri mesiace odo dňa zániku jednej strany dohody, pokiaľ sa strany dohody nedohodnú inak.
- (16) Strany dohody sú povinné zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením tejto dohody.

Čl. IV. Kontrola

- (1) VÚSZ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu poskytovania PR v oblasti dodržiavania podmienok dohody, v oblasti jej účelnosti, hospodárnosti a v oblasti dodržiavania ustanovení normatívnych právnych aktov vymedzených v čl. III. bode 4 dohody poverenými vlastnými zamestnancami alebo profesionálnymi vojakmi ozbrojených síl Slovenskej republiky s miestom výkonu štátnej služby vo VÚ 1026 (VÚSZ).
- (2) Zamestnanci VÚSZ, resp. profesionálni vojaci ozbrojených síl Slovenskej republiky s miestom výkonu štátnej služby vo VÚ 1026 (VÚSZ) vykonávajúci kontrolu sú

viazaní povinnosťou mlčanlivosti o skutočnostiach, ktoré sa dozvedeli najmä o zdravotnom stave účastníkov PR v priebehu kontrolnej činnosti.

- (3) CV Lešť sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť zamestnancom VÚSZ alebo profesionálnym vojakom ozbrojených síl Slovenskej republiky s miestom výkonu štátnej služby vo VÚ 1026 (VÚSZ) vykonávajúcim kontrolnú činnosť, pričom im umožní vstup do objektov a zariadení, na ich požiadanie predloží príslušnú dokumentáciu a iné doklady potrebné na vykonanie kontroly.
- (4) Riaditeľ VÚSZ subjekty vymedzené v bode (2) tohto článku, resp. kontrolnú skupinu vybaví písomným splnomocnením na vykonanie kontroly.

Čl. V.

Cena a platobné podmienky

- (1) VÚSZ a CV Lešť sa dohodli, na nasledovných cenách jednej lôžkonoci:
 - a) ubytovanie – 19,50 €,
 - b) strava – 7,00 €,
 - c) procedúra – 5,00 €.
- (2) Cena jednej lôžkonoci vrátane stravovania a ubytovania je **26,50 €** (slovom: dvadsaťšesť eur päťdesiat centov). Cena 14 preventívno-liečebných a telovýchovno-sportových procedúr je **70,00 €** (slovom: sedemdesiat eur). Celková hodnota poukazu na PR II je **441,00 €** (slovom: štyristoštyridsaťjeden eur). V cene je zahrnuté ubytovanie, stravovanie (plná penzia) a 14 preventívno-liečebných a telovýchovno-sportových úkonov (procedúr).
- (3) CV Lešť sa zaväzuje, že účastníkom PR poskytne stravovanie v hodnote **7,00 €** (slovom sedem eur) v rozsahu plnej penzie (raňajky, obed a večera).
- (4) Finančné prostriedky vo výške **5 292,00 €** (slovom: päťtisícdeväťdesiatdvaeur) určené na zabezpečenie predmetu tejto dohody pre 12 účastníkov PR v roku 2018 budú presunuté do rozpočtu Centra výcviku Lešť v roku 2018, najneskôr však do 15.02.2018.

Čl. VI.

Sankcie

- (1) V prípade, ak CV Lešť nebude poskytovať PR v zmysle normatívnych právnych aktov vymedzených v čl. III. bode 4 dohody má VÚSZ právo na náhradu spôsobenej škody.

Čl. VII.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

- (1) Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2018.
- (2) Strany dohody sa zaväzujú konať tak, aby sa predchádzalo vzájomným škodám. V prípade, že niektorá zo strán dohody zistí, že druhej strane hrozí nebezpečenstvo vzniku škody, je povinná na túto skutočnosť druhú stranu bezodkladne upovedomiť, inak zodpovedá za túto škodu.
- (3) Túto dohodu možno meniť a doplniť kedykoľvek počas jej platnosti na základe dohody strán formou písomného dodatku.

- (4) Strany dohody môžu zmluvu vypovedať s uvedením dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu formou písomnej výpovede. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Uplynutím výpovednej lehoty dohoda zaniká.
- (5) VÚSZ je oprávnený odstúpiť od dohody:
- a) ak sa pre CV Lešť stalo splnenie povinností vyplývajúcich z dohody celkom nemožným,
 - b) v prípadoch opakovaného zistenia porušenia povinností CV Lešť poskytovať PR v požadovanom rozsahu a za dohodnutých podmienok a ceny, t.j. v prípade zistenia viac ako jedného pochybenia.
- (6) Vzťahy neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- (7) Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú 3 prílohy:
- a) kalkulácia ceny lôžkonoci pre PR a plán preventívnych rehabilitácií v CV Lešť v kalendárnom roku (príloha č. 1),
 - b) zoznam preventívno-liečebných a telovýchovno-športových úkonov /procedúr/ (príloha č. 2),
 - c) poučenie o podmienkach dohody o zabezpečení poskytovania preventívnej rehabilitácie (príloha č. 3).
- (8) Strany dohody vzájomne prehlasujú, že táto dohoda ani jej prílohy neobsahujú obchodné ani bankové tajomstvo a že súhlasia so zverejnením jej celého obsahu ako aj obsahu jej príloh v Centrálnom registri zmlúv.
- (9) Táto dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch, pričom dva rovnopisy dostane VÚSZ a tri rovnopisy CV Lešť.
- (10) Strany dohody vyhlasujú, že si dohodu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu oboch strán dohody zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
- (11) Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch strán dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v príslušnom registri.
- (12) „Táto dohoda sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.“

V Bratislave dňa

V Lešti dňa

.....
pplk. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ VÚSZ

.....
Ing. arch. Anton MAŠTALSKÝ
riaditeľ CV Lešť

Preventívna rehabilitácia II - CV Lešť

Rok 2018

Cena za 1 LN	31,50 €
---------------------	----------------

Ubytovanie + strava 26,50 €

Procedúra - ... 1 ks 5,00 €

P.č. turnus	Termín		LN 1turnus	Osoby	LN Celkom	Finančné vyjadrenie		
	od	do				Ubyt.+strava	Procedúry	Spolu
1.	19.02.2018	05.03.2018	14	5	70	1 855,00 €	350,00 €	2 205,00 €
2.	16.07.2018	30.07.2018	14	5	70	1 855,00 €	350,00 €	2 205,00 €
3.	19.11.2018	03.12.2018	14	2	28	742,00 €	140,00 €	882,00 €
2017	-	-		12	420	4 452,00 €	840,00 €	5 292,00 €

.....
pplk. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ VÚSZ

.....
Ing. arch. Anton MAŠTALSKÝ
riaditeľ CV Lešť

**Zoznam preventívno-liečebných a telovýchovno-športových procedúr
v CV Lešť**

- 1) masáž,
- 2) sauna,
- 3) vodoliečba,
- 4) elektroliečba,
- 5) liečba ultrazvukom,
- 6) svetloliečba,
- 7) trakcie,
- 8) magnetoterapia,
- 9) individuálny a skupinový liečebný telocvik.

.....
pplk. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ VÚSZ

.....
Ing. arch. Anton MAŠTALSKÝ
riaditeľ CV Lešť

Poučenie o podmienkach dohody o zabezpečení poskytovania preventívnej rehabilitácie medzi Vojenským úradom sociálneho zabezpečenia (ďalej len „VÚSZ“) a Centrom výcviku Lešť (ďalej len „CV Lešť“)

- (1) Predmetom zmluvy je zabezpečenie preventívnej rehabilitácie pre profesionálnych vojakov ozbrojených síl Slovenskej republiky podľa § 126 ods. 2 písm. b) zákona č. 281/2015 Z. z. o štátnej službe profesionálnych vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 281/2015 Z. z.“) v CV Lešť v roku 2017.
- (2) Poukazy v CV Lešť na PR poskytuje žiadateľom VÚSZ na základe žiadostí oprávnených osôb podľa § 126, ods. 2, písm. b) zákona č. 281/2015 Z. z. v trvaní dvoch týždňov.
- (3) CV Lešť sa zaväzuje, že poskytne služby a rehabilitačné úkony v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov, zákonom č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti poskytovania PR.
- (4) VÚSZ a CV Lešť sa dohodli, že CV Lešť poskytne každému účastníkovi PR počas jeho pobytu 14 preventívno – liečebných a telovýchovno – športových úkonov (procedúr), ktoré sa evidujú na tlačive „predpis procedúr“. Procedúry sa poskytujú denne s výnimkou nedeľ, štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja. Zariadenie poskytuje aj možnosť bezplatného využitia denného fitness centra a všesportového ihriska (volejbal, nohejbal, futbal, tenis).
- (5) V prípade, ak účastník PR bude predčasne odvolaný z PR, jeho poukaz nesmie byť použitý pre iného účastníka.
- (6) Účastník preventívnej rehabilitácie nesmie svojvoľne ukončiť, resp. prerušiť preventívnu rehabilitáciu. V rámci kontrolného mechanizmu sa obe zmluvné strany dohodli na:

- a) účastníkovi PR môže byť na jeho žiadosť poskytnutá studená strava len namiesto večere,
 - b) v prípade, ak CV Lešť zistí neodôvodnenú neprítomnosť účastníka PR v zariadení, je povinný túto skutočnosť bezodkladne nahlásiť VÚSZ,
 - c) CV Lešť je povinné kontrolovať odobratie stravy účastníkom PR a na tento účel vystaviť doklad – evidenciu odobratia stravy, ktorú zašle VÚSZ spolu s predpisom procedúr podľa čl. III. bodu 6 dohody a zoznamom účastníkov PR v danom turnuse najneskôr do piatich pracovných dní po skončení turnusu,
 - d) oboznámiť účastníkov PR s prevádzkovým a ubytovacím poriadkom a pobytovým režimom v priestoroch CV Lešť.
- (7) CV Lešť má povinnosť oznámiť VÚSZ termín ukončenia, alebo prerušenia pobytu držiteľa poukazu PR z dôvodu naliehavých služobných povinností alebo závažných rodinných dôvodov. Uvedenú skutočnosť je potrebné bezodkladne telefonicky nahlásiť VÚSZ a riadne dokladovať.
- (8) VÚSZ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu poskytovania PR v oblasti dodržiavania podmienok dohody, v oblasti jej účelnosti, hospodárnosti a v oblasti dodržiavania ustanovení normatívnych právnych aktov vymedzených v čl. III. bode 4 dohody poverenými vlastnými zamestnancami alebo profesionálnymi vojakmi ozbrojených síl Slovenskej republiky s miestom výkonu štátnej služby vo VÚ 1026 (VÚSZ).

Prezentácia poučenia o podmienkach zmluvy o zabezpečení preventívnej rehabilitácie medzi VÚSZ a CV Lešť

[illegible]

Poučenie vykonal dňa:

.....

podpis